

Dr JF LASSERRE

Relations internationales – UFR des Sciences Odontologiques de Bordeaux

université
de **BORDEAUX**

www.u-bordeaux.fr

16 Cours de la Marne 33082 Bordeaux cedex

Tel +33 (0)5 57 57 30 05 - Fax +33 (0)5 57 57 30 10

Tel mob +33(0)6.07.30.48.00

jean-francois.lasserre@u-bordeaux.fr

RAPPORT ANNUEL
DIU Implantologie Chirurgicale & Prothétique (DIUICP)
HCMV et Hanoi Vietnam
Session 2013-2014

Diplôme Inter-Universitaire délivré par l'Université de Bordeaux
Sous la responsabilité du Dr Jean-François LASSERRE de la Faculté de BORDEAUX

Coordinateur : Docteur Jean-François LASSERRE

I Fonctionnement général:

•Spécificités de la formation

Le DIU est une formation sur une année en Implantologie orale. Il fonctionne grâce à la mise en place de la filière Odontologique de coopération de l'Ambassade de France au Vietnam

• Cette formation a une triple reconnaissance :

- Française : DIUICP de l'Université Bordeaux Segalen
- Francophone : diplôme francophone reconnue par l'Agence Universitaire de la Francophonie

- Vietnamienne : diplôme de formation postuniversitaire dont les missions sont "sandwich" dans les certificats d'implantologie vietnamiens.

• Durée de la formation :

- 1 an du 1er janvier 2014 au 31 décembre 2014.

- 5 modules équivalant à 200 heures

•Programme

Il s'agit d'un diplôme en 5 modules imbriqués avec les Certificats d'Implantologie d'Ho Chi Minh Ville au Vietnam. Le module 1 aborde les fondamentaux & l'Esthétique en implantologie, le module 2 traite des techniques chirurgies fondamentaux en implantologie, le module 3 aborde des techniques chirurgies avancées: Piedzotomie greffes osseuses mucogingivalles en implantologie. Le module 4 est consacré aux fondamentaux prothétiques en implantologie. Enfin le module 5 est consacré aux solutions cliniques en implantologie aujourd'hui. Une sixième mission n'entrant pas dans l'évaluation, est consacrée à la remise officielle des diplômes du DIUICP de l'Université Bordeaux Segalen.

•Contrôle des connaissances et conditions de validation

L'évaluation relève du contrôle continu. Une évaluation écrite a lieu à la fin de chaque mission.

• Le DIU est validé lorsque le candidat

- Aura obtenu une note supérieure ou égale à la moyenne générale de 50/100

2

- N'aura pas obtenu de note inférieure ou égale à 5/20 à un module (note éliminatoire)
- N'aura manqué aucun des modules

•Responsables des enseignements :

- Docteur Jean-François LASSERRE Directeur Adjoint, chargé des Relations Internationales de la Faculté d'Odontologie de Bordeaux.
- Professeur NGO Thi Quynh Lan, Doyenne de la Faculté d'Odontostomatologie de l'U M P d'Ho Chi Minh Ville, Dr PHAM Le Quyen et Dr TRAN Thi Nguyen Ny (les deux sont Co-Chargée de la Coopération Francophone).

II Tableau des missions réalisées:

Année	MISSIONS	Coordonateurs de mission	Enseignants associés d'HCMV	Période	budget
2013/2014	SELECTION DES ETUDIANTS (Mission de décembre 2013)	Dr Jean-François LASSERRE Responsable du diplôme Bordeaux	- Pr. Ngo Thi Quynh Lan Email: ngoithiquynhlan@yahoo.com - Dr. Pham Le Quyen Email: plquyen@gmail.com - Dr. Tran Thi Nguyen Ny Email: nytran11@yahoo.com	décembre 2013 HCMV	FAC
	1. Les fondamentaux & l'Esthétique en implantologie	Dr Jean-François LASSERRE Responsable du diplôme Bordeaux	- Pr. Ngo Thi Quynh Lan Email: ngoithiquynhlan@yahoo.com - Dr. Pham Le Quyen Email: plquyen@gmail.com - Dr. Tran Thi Nguyen Ny Email: nytran11@yahoo.com	11/4/2014 - 15/4/2014 HCMV	FAC
	2. Implantologie chirurgies fondamentaux	Responsable Pr Serge ARMAND Dr Marie-Pierre GINOUX (Toulouse)	- Pr. Ngo Thi Quynh Lan Email: ngoithiquynhlan@yahoo.com - Dr. Pham Le Quyen Email: plquyen@gmail.com - Dr. Tran Thi Nguyen Ny Email: nytran11@yahoo.com	26/4/2014 – 29/4/2014 HCMV	MAE
	3. Implantologie chirurgies avancées: Piedzotomie greffes osseuses mucogingival	Responsable Pr Francis LOUISE Dr Xavier.ZAERIN GER (Marseille)	- Pr. Ngo Thi Quynh Lan Email: ngoithiquynhlan@yahoo.com - Dr. Pham Le Quyen Email: plquyen@gmail.com - Dr. Tran Thi Nguyen Ny Email: nytran11@yahoo.com	26/5/2014 – 28/5/2014 HCMV	FAC
	4. Implantologie fondamentaux prothétiques	Responsable Dr Galibourg Antoine (Toulouse) Avec Dr Cros-Mayrevieille (Toulouse)	- Pr. Ngo Thi Quynh Lan Email: ngoithiquynhlan@yahoo.com - Dr. Pham Le Quyen Email: plquyen@gmail.com - Dr. Tran Thi Nguyen Ny Email: nytran11@yahoo.com	15/12/2014 – 17/12/2014 HCMV	MAE
	5. Conclusion l'implantologie aujourd'hui solutions cliniques	Responsable Dr Reynald DACOSTA-NOBLE Et Dr Yves LAUVERJEAT (Bordeaux)	- Pr. Ngo Thi Quynh Lan Email: ngoithiquynhlan@yahoo.com - Dr. Pham Le Quyen Email: plquyen@gmail.com - Dr. Tran Thi Nguyen Ny Email: nytran11@yahoo.com	24/11/2014 – 25/11/2014 HCMV	FAC

III Rapports intermédiaires:

1- Mission de sélection sur budget 2013 = sélection des étudiants faite du 20 au 24 décembre 2013 Dr JF LASSERRE (Bordeaux)

Liste totale des **31 étudiants** admis après un examen d'entrée sur QCM et entretien DIUICP 2014 tableau ci-dessous

VIETNAM DIUICD 2014 listing total des 30 inscrits								
Classe de la Faculté d'Odonto-stomatologie de l'UMH Hanoi								
n°	nom	prénom	Date naissance	Lieu naissance	sexe	Dernier diplôme	tel	divers
1	NGUYEN DUC	TIEN	15 09 87	Thanh Hoa	M		0978333709	
2	KIM DUC	BINH	20 01 65	Ha Tay Hanoi	M		0913558869	
3	LE THI	HUONG	05 07 88	Hanoi	F		01689443303	
4	DAM MINH	TUAN	22 01 89	Hanoi	M		0977616966	
5	TRINH MINH	BAU	29 03 89	Hanoi	M		01676699916	
6	NGUYEN VAN	HOA	09 09 78	Bac Giang	M		0988001889	
7	DO HOANG	VIET	02 04 89	Hanoi	M		01696934500	
8	DO THI THU	HUONG	13 10 89	HA Dong Hanoi	F		01667520470	
9	TRUONG THI MAI	ANH	20 08 89	Ninh Binh	F		01657588635	
10	PHAM TRAN ANH	KHOA	01 08 84	Hanoi	M		0983930108	
11	NGUYEN THI HONG	TUYEN	03 01 74	Thai Nguyen	F		0903249468	
12	TRAN THI AN	HUY	13 12 71	Hai Phuong	F		0904083459	
13	DUONG DUC	LONG	24 10 88	Hanoi	M		0936561951	
14	PHAN THI	HANG	25 10 82	Hanoi	F		01222211108	
15	NGUYEN XUAN	HONG	11 11 73	Bac Ninh	M		0972367766	
16	HOANG THI MAI	HIEN	21 06 83	Hung Yen	F		0906039383	
17	TRAN MINH	THANG	25 04 76	Ha Nam	M		0982848686	
Classe de la Faculté dentaire de l'UMP d'Ho Chi Minh Ville								
n°	nom	prénom	Date naissance	Lieu naissance	sexe	Dernier diplôme	tel	divers
18	NGUYEN THI KIM	ANH	30 01 66	Ho Chi Minh Ville	F	1990		
19	DO HA KHANH	CHI	15 10 88	Ho Chi Minh Ville	F	2012		
20	PHAM MINH	CUONG	27 07 86	Dong Nai	M	2012		
21	NGUYEN DANG	DUY	07 02 88	Ca Mau	M	2013		
22	DUONG HOAI GIAO	HA	11 08 84	Can Tho	F	2008		
23	TRUONG THI THU	HIEN	24 07 86	Lam Dong	F	2011	annulée	
24	NGUYEN BAO	NGOC	08 03 83	Lam Dong	F	2007		
25	DOAN HONG	PHUONG	24 09 65	Bien Hao	F	1990		
26	NGUYEN THI MINH	TAM	27 08 88	Ninh Thuan	F	2012		
27	PHAM KIM	THANH	02 09 88	Dong Thap	M	2012		
28	DO THI KIEU	TIEN	83	Dong Thap	F	2008		
29	NGUYEN THI XUAN	TRANG	24 05 73	Ben Tre	F	2000		
30	NGUYEN MINH	TRI	21 03 83	Tien Giang	M	2008		
31	NGUYEN THANH	TRUNG	16 11 88	Dong Nai	M	2012		



La Classe de Hanoi 2013/14



La Classe de HCMV 2013/14

**2- Mission 1 = Introduction à l'Implantologie et omnipratique: les objectifs esthétiques et fonctionnels du 11 avril au 19 avril 2014
HCMV/HANOI Dr JF LASSERRE (Bordeaux)**

HCMV

Logement à hôtel HCMV Grand Silverland 125 133 Ly Tu Trong Distr 1 du dimanche 13 avril au mardi 15 avril

Vendredi 11 après-midi

- Introduction présentation du DIU
- Conditions d'interventions au cabinet
- les échecs prothétiques et implantaire

Lundi 14 avril

Matin conférence

- implantologie et occlusion

Après-midi conférence

- fondamentaux esthétiques en prothèse (forme couleur asymétrie vieillissement)

Mardi 15 avril

Matin conférence

- Cas cliniques implanto-prothétiques selon les 4 âges de la vie

Après-midi ED

Sur scanner et par groupe de travail par groupe de trois étudiants analyses de scanner et proposition thérapeutiques

Mercredi 16 avril Transfert HANOI

mercredi 16 avril 9h

HANOI

Logement à hôtel HANOI Hanoi Pearl 6 Bao Khanh Lane du mercredi 16 avril au jeudi 17 avril

Mercredi 16 avril après midi 14h 17h conférence

- Introduction présentation du DIU
- Conditions d'interventions au cabinet
- les échecs prothétiques et implantaire

Jeudi 17 avril conférence

Matin

- implantologie et occlusion

Après-midi conférence

- fondamentaux esthétiques en prothèse (forme couleur asymétrie vieillissement)

Vendredi 18 avril

Matin conférence

- Cas cliniques implanto-prothétiques selon les 4 âges de la vie

Après-midi ED

Sur scanner et par groupe de travail par groupe de trois étudiants analyses de scanner et proposition thérapeutiques

Départ Paris vendredi 18 avril 23h20

La mission comportait trois volets thématiques d'introduction à l'implantologie :

- ▶ **Les échecs en Implantologie et les conditions d'intervention (demi journée)**
- ▶ **Implantologie et occlusion (journée)**
- ▶ **ED d'analyse pré-implantaire sur scanner en 4 groupes (demi journée)**

La session s'est terminée par un examen QCM de validation



A HCMV Me NY, La doyenne LAN et Me THU THUY

3- **Mission 2 MAE = Implantologie chirurgicale les fondamentaux** **Responsable Pr Serge ARMAND & Dr Marie-Pierre GINOUX** **du 26 avril au 7 mai 2014 HCMV/HANOI (Toulouse)**

▶ Programme :

Le programme a été le suivant :

- Le bilan médical pré-implantaire
- Les risques anatomiques
- L'analyse pré-implantaire
- Les principes chirurgicaux
- Travaux pratiques de mise en place d'implant par les étudiants sur mandibule en résine ; j'apporterai les modèles , les trousse chirurgicales et les implants

Notre mission au Vietnam s'est très bien déroulée. Il n'y a pas eu de souci particulier pour les plans de vol et les horaires. Dans les deux facultés l'accueil et l'ambiance du cours ont été excellents. Un candidat d'Hanoï a été absent pendant les deux premiers jours de cours et de TP et n'a assisté qu'à la dernière matinée concernant un cours et l'examen ; ceci explique sa mauvaise note. Par contre tu peux constater que les autres candidats ont un bon niveau de connaissance. Marie-Pierre a participé aux cours et

TP et s'est régalée, elle te remercie de la confiance que tu lui a accordée. Je t'adresse les copies corrigées par lettre.

les séances de travaux pratiques se sont déroulées dans des salles plutôt bien équipées. Nous avons utilisé les kits de chirurgie et les modèles apportés de France. Il faut noter l'intérêt porté par les étudiants à l'enseignement prodigué ainsi que leur réactivité pour poser des questions. Tous étaient présents pendant la durée des cours.

► Evaluation QCM:

Un examen avec des QCM portant sur l'enseignement et d'une durée de 45 minutes a été fait en fin de cours

Les notes de QCM ont été transmises au responsable local du DIU et au Dr JF Lasserre de l'Université de Bordeaux. (voir tableau final).

4- Mission 3 = Implantologie chirurgies avancées: Piedzotomie greffes osseuses muco-gingival Pr Francis LOUISE & Xavier.ZAERINGER du 23 mai au 1er juin 2014 HCMV/HANOI (Marseille)

► Programme :

Le cours magistral comprenait :

Préservation et reconstruction des alvéoles après extraction

L'interprétation radiographique des maxillaires édentés dans le but de sélectionner la technique chirurgicale

Les greffes osseuses d'apposition

La régénération osseuse guidée

Les élévations sinusiennes

L'utilisation du conjonctif dans l'aménagement des tissus mous péri-implantaires

Le TP d'une demi-journée :

Démonstrations de chirurgie piézo-électrique* sur mâchoire animale et modèle anatomique Aménagement des tissus mous sur les sites implantaires

*Piezotome «Solo» aimablement fourni par la société Acteon

Les 26, 27 et 28/05 :Faculté d'Odonto-Stomatologie de HCMV

Cours de 08h 00 à 12h 30 et de 13h 30 à 17h les 26 et 27/05/2014 selon les thèmes figurant sur le programme.

28/05/2014 : Examen écrit (QCM 32 questions) durée 45 minutes (08h 30-09h 15)

TP sur tête animale de 09h30 à 12h30 le 28/06 (chirurgie plastique parodontale : lambeau déplacé coronairement avec greffe conjonctive enfouie). Ces travaux pratiques ont été notés et comptabilisés dans le classement final des étudiants.

Démonstration de chirurgie piézo-électrique et réalisation par les participants d'actes chirurgicaux (élévation sinusienne sur modèles pédagogiques ; abord latéral et crestal).

Ces démonstrations ont pu être organisées avec le soutien logistique de la compagnie ACTEON.

Déjeuner le 26/05 avec Me la Doyenne et le comité d'organisation du prochain congrès franco-vietnamien d'octobre 2014 pour finaliser le programme et solutionner les détails pratiques.

Correction et classement des étudiants du module le 28/05 (après midi)

28/05 : transfert à 18h pour l' avion de Ho Chi Minh à Hanoï (Vietnam airlines) Arrivée tardive en soirée et transfert à l'hôtel « Métropole » de Hanoï.

Les 29, 30 et 31/05 : Faculté d'Odonto-Stomatologie de Hanoï

Cours de 08h 00 à 12h 30 et de 13h 30 à 17h les 29 et 30/05/2014 selon les thèmes figurant sur le programme ci-joint.

31/05/2014 : Examen écrit (QCM 32 questions) durée 45 minutes (08h 30-09h 15)

TP sur tête animale de 09h30 à 12h30 le 28/05 (chirurgie plastique parodontale : lambeau déplacé coronairement avec greffe conjonctive enfouie)
Ces travaux pratiques ont été notés et comptabilisés dans le classement final des étudiants.

Démonstration de chirurgie piézo-électrique et réalisation par les participants d'actes chirurgicaux (élévation sinusienne sur modèles pédagogiques ; abord latéral et crestal).

Ces démonstrations ont pu être organisées avec le soutien logistique de la compagnie ACTEON.

Correction et classement des étudiants du module le 01/06 (après midi)

01/06 : transfert sur Hanoï airport et vol Air France sur Paris. Arrivée à Paris C d Gaule le 02/09 5h 50 et correspondance sur Marseille à 07h 30. Arrivée Marseille 09h00

Avec la participation industrielle d'Acteon group Piezotome «Solo»

► Evaluation QCM:

Nottes et copies remises au Dr LASSERRE (voir tableau final)

5-Mission 4 = Panorama de l'implantologie aujourd'hui du 21 au 30 novembre 2014 Dr Raynald DACOSTA NOBLE & Dr Yves LAUVERJEAT (Bordeaux)

► Programme :

La mission portait sur une présentation synthétique qui constituait la conclusion du DIU avec un panel de cas cliniques.

Dr Da Costa-Noble

-Critères de choix des implants

-Etat de surface,connectiques,switching platform.

-Aménagement des tissus mous péri-implantaires

-Greffé épithélio-conjonctive,conjonctive,lambeau repositionné.

-Régénération tissulaire guidée

-Extraction préservation,extraction implantation ,régénération tissulaire guidée immédiate,retardée,différée.

Dr Lauverjat

- La chirurgie implantaire sinusienne
 - Abord crestal
 - Abord latéral
- Echecs et complications implantaire
 - Echecs primaires et secondaires
 - Complications précoces et tardives
 - Traitement de la péri-implantite

Dr Da Costa-Noble & Dr Lauverjat

- ED clinique :
 - Présentation de cas cliniques
 - Discussion du diagnostic et du plan de traitement
 - Présentation par groupes

► Evaluation :

Par QCM et entretien sur cas cliniques pour chaque étudiants
Notes communiquées au Dr LASSERRE (voir tableau final)

6-Mission 5 MAE= Implantologie fondamentaux Prothétiques (Friadent Zimer) Responsable Dr Antoine GALIBOURG & Dr Marine GALIBOURG du lundi 13 décembre au samedi 20 décembre 2014(Toulouse)

► Programme :

La mission portait sur la partie prothétique de l'Implantologie découverte des systèmes Friadent Zimer.

Une manipulation de l'accastillage prothétique sur maquette et prise d'empreinte lors de l'ED d'une demi-journée et cours théorique sur trois demi-journées.

1-Phases prothétiques du traitement implantaire

1. quelle place dans le traitement?
2. les différentes techniques d'empreintes
 1. matériaux
 2. direct et indirecte
 3. solidarisation des transferts
 4. personnalisation du transfert
 5. empreinte au plâtre
3. validation de l'empreinte
4. choix du pilier
 1. pilier du commerce
 2. pilier personnalisé
 3. contrôle
5. réalisation armature
6. réalisation céramique cosmétique

2-Maintenance et péri-implantites

1. maintenance pré-implantaire
 1. gingivite
 2. parodontite
2. maintenance per-implantaire
 1. une semaine avant pose implant
 2. jour pose implant
 3. au cours des phases prothétiques
3. maintenance post-implantaire
 1. mucosite
 2. péri-implantite

3-occlusion et implantologie

- différences entre le système dentaire et implantaire
- surcharge occlusale (cause, diagnostic et conséquences)
- réglage occlusion sur implants ostéo-intégrés
- réglage de l'occlusion après mise en charge immédiate

4-Prothèse vissée ou transvissée?

1. avantages, inconvénients, indication prothèse vissée
2. avantages, inconvénients, indication prothèse scellée

5-TP d'empreintes sur implant

- empreinte indirecte
- empreinte directe

6-QCM pour test des connaissances

L'évaluation a portée sur les connaissances acquises par un QCM final



A HCMV Me La doyenne LAN et les Docteurs Antoine et Marine GALIBOURG

Conclusions : Ambiance agréable et très studieuse. Enorme demande de connaissances de la part des participants. L'enseignement a semblé correspondre aux besoins. Nous avons été étonnés de l'assez bon niveau de formation générale. A noter également la manière des enseignants de se répartir le travail avec une efficacité et une précision fascinante. Les repas ont été pris en commun. Nous avons été reçus à HCMV par la doyenne et le Dr NY. Nous avons été invités à dîner par les classes à

Hanoi et HCMV avec la remise traditionnelle de cadeaux. Expérience passionnante et adaptée aux besoins des praticiens vietnamiens.

7-Mission 6 = Cérémonie de remise des diplômes et signature des conventions pour sélection nouveaux étudiants DIU 2014/15 du 13 au 20 décembre 2014 Dr JF LASSERRE (Bordeaux)

Cette mission comportait plusieurs volets :

- 1-Cérémonies de remise des diplômes du DIUICP 2013-14 à Hanoi et HCMV
- 2-Signature des conventions du nouveau DIU pour les étudiants DIUREMIS 2014-15
- 3-Rencontres institutionnelles avec les responsables de l'AUF à HCMV.



La cérémonie de remise des diplômes à l'UMP HCMV



Les représentants de l'AUF lors de la cérémonie d'HCMV

IV Tableau global des évaluations :

VIETNAM DIUCD 2014 listing total des notes

Classe de la Faculté d'Odonto-stomatologie de l'UMH Hanoi

n°	nom	prénom	sexe	Mission 1 JFL	Mission 2 SA & MPG	Mission 3 FL & XZ	Mission 5 RDN & YL	Mission 5 A GALIBOURG	moyenne
1	NGUYEN DUC	TIEN	M	10,3	13,45	12	15,25	12,6	12,7
2	KIM DUC	BINH	M	abs	14,85	13,5	13	14	13,8
3	LE THI	HUONG	F	10,5	16,75	15	17,5	13,6	14,7
4	DAM MINH	TUAN	M	11	15,70	15,5	18,5	13,8	14,9
5	TRINH MINH	BAU	M	12,67	12,30	12	17,25	13,6	13,6
6	NGUYEN VAN	HOA	M	6,3	8,0	4,5	13,5	11,8	8,8 AJ
7	DO HOANG	VIET	M	11,3	13,60	15	14	14,4	13,7
8	DO THI THU	HUONG	F	12,5	15,20	17,5	17,25	15,5	15,6
9	TRUONG THI MAI	ANH	F	12,5	15,05	15,5	18,5	13,4	15,0
10	PHAM TRAN ANH	KHOA	M	9,5	10,70	12	16,5	14,4	12,6
11	NGUYEN THI HONG	TUYEN	F	9,5	12,85	6	16	13,2	11,5
12	TRAN THI AN	HUY	F	11,83	12,70	13,5	15,5	13,2	13,3
13	DUONG DUC	LONG	M	10,16	13,95	11	14,75	13,4	12,7
14	PHAN THI	HANG	F	13,67	16,75	18,5	16,75	15,3	16,2
15	NGUYEN XUAN	HONG	M	11,3	14,80	10,5	12,5	12,4	12,3
16	HOANG THI MAI	HIEN	F	12,83	14,85	14	13,5	14,4	13,9
17	TRAN MINH	THANG	M	11,16	17,45	16,5	7	16,9	13,8

Classe de la Faculté dentaire de l'UMP d'Ho Chi Minh Ville

n°	nom	prénom	sexe	Mission 1 JFL	Mission 2 SA & MPG	Mission 3 FL & XZ	Mission 5 RDN & YL	Mission 5 A GALIBOURG	moyenne
18	NGUYEN THI KIM	ANH	F	14,4	15,55	14,5	16,5	16,5	15,5
19	DO HA KHANH	CHI	F	16,33	18,85	18	16,25	13,8	16,6
20	PHAM MINH	CUONG	M	11,66	17,10	17	15,25	18,6	16
21	NGUYEN DANG	DUY	M	10,33	13,40	14	15,75	11,3	13
22	DUONG HOAI GIAO	HA	F	10,5	17,65	16,5	18,5	14,6	15,6
23	TRUONG THI THU	HIEN	F	14	16,65	abs	abs	abs	15,3
24	NGUYEN BAO	NGOC	F	13,66	13,95	13	16,5	12,8	14
25	DOAN HONG	PHUONG	F	15	18,85	15,5	18,5	16,1	16,8
26	NGUYEN THI MINH	TAM	F	14,33	16,25	15,5	16,75	14,8	15,5
27	PHAM KIM	THANH	M	9,5	17,00	13,5	16,25	13,4	13,9
28	DO THI KIEU	TIEN	F	10,16	17,60	16,5	15,25	16,3	15,2
29	NGUYEN THI XUAN	TRANG	F	11,16	17,70	14,5	16,5	14,6	14,9
30	NGUYEN MINH	TRI	M	11,83	14,15	14	14,75	13	13,5
31	NGUYEN THANH	TRUNG	M	14,5	17,10	14,5	15	14,4	15,1

Les trois premiers de chaque classe sont surlignés en jaune

En surligné rouge le candidat collé de Hanoi

Conclusion :

► **Un déroulement exemplaire :** Ce DIU d'Implantologie s'est déroulée sans difficultés particulières, avec un accueil chaleureux dans les deux Universités. La traduction a été effectuée par d'anciens élèves de Bordeaux et Marseille devenus enseignants, la qualité de traduction est de très bon niveau en particulier dans le français de spécialité. Les « chefs de classe » se sont occupés des aspects pratiques de l'organisation et en particulier des Travaux Pratiques d'Implantologie. Des moyens techniques et pédagogiques tout à fait adaptés ont été mis à notre disposition : amphithéâtre de cour et salles de TP, vidéo projecteurs récents.

La motivation des étudiants inscrits en DIU, au nombre de 31 et **validés 30** est tout à fait remarquable. L'ensemble des étudiants fait des efforts considérables pour tirer profit au maximum des enseignements dispensés. Depuis la mise en route du DIU les efforts pour améliorer la pratique de la langue française sont indéniables, ce qui est très encourageant.

► **Un impact réel sur l'industriel dentaire au Vietnam :** au travers des missions d'enseignement régulières depuis 15 ans, l'impact sur la diffusion des produits dentaires français au Vietnam n'est pas négligeable. En particulier les instruments ultrasonores P-max® d'Acteon équipant les facultés dentaires vietnamiennes. Les appareils de radiographie Acteon à Hanoi, le matériel d'implantologie moteur chirurgical d'actéon (dans le cabinet dentaire d'implantologie de la Faculté d'HCMV installé par Bordeaux avec l'aide de la Région) par le DU le matériel « Hight tech » de chirurgie piedzographique fabriqué par Acteon à Bordeaux et qui trouve un marché public et privé au Vietnam où l'implantologie se développe rapidement. Notons que nous organisons aussi tous les deux ans un grand congrès dentaire Franco-Vietnamien à la Faculté dentaire d'HCMV (13^{ème} congrès francophone en octobre 2014 organisé par Marseille) avec une partie importante d'exposition des industriels dentaires.

► **Analyses critiques et améliorations possibles :**

- Pour faciliter l'évaluation, faire des questions d'examen sous forme de QCM uniquement et les donner à l'avance aux enseignants locaux pour traduction.
- Prévoir de laisser de la documentation pédagogique : livres, photocopiés, CD pour faciliter le travail de révision des étudiants.
- Ne pas prévoir un programme théorique trop lourd du fait du temps pris par la traduction alternée et favoriser les travaux pratiques qui sont très appréciés.
- S'inquiéter en début de mission de la bonne organisation des démonstrations cliniques pour les convocations éventuelles de patients et le regroupement du matériel de TP.

► Ce DIU d'Implantologie s'est donc déroulé sans entraves majeures avec une reconnaissance francophone par l'AUF et **une insertion dans la certification d'implantologie vietnamienne** des deux Universités.



Dr JF LASSERRE